

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV													
S	FABER	315.0635.140 P2371	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht. 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informação markējuma saskaņā ar 65/2014													
			S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarjija nimi	Piegādātāja nosaukums												
M	AEChood	66,5	kWh/a	M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavarantomittajan mallitunnus	Modellidentifikation	Modeli identifitseerimine	Modela identifikacija												
				AEChood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energia anual	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energikulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš												
EEC	B			EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkategorie	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatohokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Klass энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase											
FDEhood	23.7			FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluïdodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliikudünaamika tõhusus	Sjūrdama dinamiskā efektivitāte												
FDEC	B			FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluïdodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Клас гидродинамической эффективности	Vedeliikudünaamika tõhususe klass	Sjūrdama dinamiskās efektivitātes klase												
LEhood	13		lux/Watt	LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtsaubeite	Verlichtings efficiëntie	Eficiencia luminosa	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotetohuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustus tõhusus	Apgaismojuma efektivitāte												
LEC	D			LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtsaubeite	Verlichtings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotetohokkuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Клас световой эффективности	Valgustus tõhususe klass	Apgaismojuma efektivitātes klase												
GFEhood	75,1	%		GFEhood	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilterings efficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasas	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvastuudatusen erutusaste	Fedtfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taiku filtreerimise efektiivsus												
GFEC	C			GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Vetfilterings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Fettfilteringseffektivitetsklass	Klasse for fettfilterings effektivitet	Rasvastuudatusen erutusasteen luokka	Fedtfiltreringseffektivitetsklasse	Клас эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taiku filtreerimise efektiivsus klase												
Qmin	310	m3/h		Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimum snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Luftflöde vid minihastighet	Luftgjennomstrømning ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstrømsværdi ved minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu minimumkiiruse	Minimālās gaisa plūsmas ātrums												
Qmax	620	m3/h		Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Luftflöde vid maxihastighet	Luftgjennomstrømning ved høyeste hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstrømsværdi ved maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumkiiruse	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums												
Qboost				Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiteitsnivea	Flujo de aire a velocidad intensiva	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftgjennomstrømning ved intens hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Luftstrømsværdi ved intensiv hastighet	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiiruse	Paleidātās gaisa plūsmas ātrums												
Qbost	N/A	m3/h		SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Luftburt akustiskt buller för A-viktade lyudeffektutsläpp vid minihastighet	Akustisk A-veid lyudeffektutsläpp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Luftburen, akustisk, A-värgt lyudeffektmission ved minimumshastighet	Звукослучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon minimikiiruse	Gaisa akustiskās A-svērītās skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā												
SPEmin	54	dBa		SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Luftburt akustiskt buller för A-viktade lyudeffektutsläpp vid maxihastighet	Akustisk A-veid lyudeffektutsläpp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Luftburen, akustisk, A-värgt lyudeffektmission ved maksimumshastighet	Звукослучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon maksimumkiiruse	Gaisa akustiskās A-svērītās skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā												
SPEmax	63	dBa		SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste intensiteitsnivea	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste intensiteitsnivea	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Luftburt akustiskt buller för A-viktade lyudeffektutsläpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lyudeffektutsläpp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyllä nopeudella	Luftburen, akustisk, A-värgt lyudeffektmission ved intensiv hastighet	Звукослучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon intensiivkiiruse	Gaisa akustiskās A-svērītās skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā												
P0	0,0	Watt		P0	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo off	Effektförbrukning i lågläge	Energiförbrukning i avslått tilstand	Energiankulutus tavassa pois päältä	Energiforbrug i slukket tilstand	Потребление тока в режиме выключения (off)	Tõetavate väljalülitatud võimsus (off)	Energijas patēriņš izslēgtas režīmā												
Ps	N/A	Watt		Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Effektförbrukning i standby-läge	Energiförbruk i hvilestand	Energiankulutus tavassa valitussa	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetavate ooterežiimis võimsus (standby)	Energijas patēriņš gaidīšanas režīmā												
PI	1,1			PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tillägssuppligget enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014													
EEIhood	64,7			F	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitinkrements	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Faktor de aumento de tempo	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkefaktor	Аjan korotuskerron	Tidsførelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors											
Pbep	368	Pa		EEIhood	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Índice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatohokkuusindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Energies efektivitātes indekss												
Qmax	620,0	m3/h		Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdebit op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Målt luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā												
Wbep	151,0	W		Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Målt lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā												
WL	8,0	W		Qmax	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Maximält luftflöde	Høyeste luftgjennomstrømning	Suuri ilmavirta	Maksimaal luftstrom	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālās gaisa plūsma												
Emiddle	101	lux		Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bspunkt	Gemetten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de melhor eficiência	Uppmätt elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Målt elektrisk inngangseffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt elektrisk effektopag i det optimale driftspunkt	Подан электроэнергии, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsusinput parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas ievade visefektīvākajā punktā											
Lwa	63	dBa		WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Markäffekt för belysningssystemet	Nominel effekt til belysningssystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda											
Emiddle				Lwa	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kylan	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningssystemet over karnytoppa	Belysningssystemets gjennomsnittlige lysstyrke på kokeflaten	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели	Valgustusüsteemi keskmise valgustusevõimsuse pildipindal	Vidējais apgaismojuma sistēmas apgaismojums uz gatavošanas virsmas												
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS	CONSEILS POUR L'ECONOMIE ENERGETIQUE	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed when the amount of vapor makes it necessary. 4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez le ventilateur à vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur rend nécessaire. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odeurs.	1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilizar la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando la cantidad de vapor requiera la velocidad intensiva. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiolores.	1) Start kookketent niet met min. hastigheten når du börjar tillagningen. 2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. 3) Öka kookketentens hastighet kun när större mängder ånga kräver detta. 4) Håll filtren rena för att optimera fett- och luktfilterns effektivitet.	1) Comenzar a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário. 3) Aumente a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor exigir a velocidade intensiva. 4) Mantenha o filtro(s) limpo(s) para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros.	1) Start kookketent niet met min. hastigheten når du starter matlagingen. 2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är helt nödvändigt. 3) Öka kookketentens hastighet endast när större mängder ånga kräver detta. 4) Håll kookketentens filter rena för att optimera fett- och lugtfilterns effektivitet.	1) Tendi emhietten ved minnimumshastighet, når det er nødvendigt. 2) Øk hastigheten når der er behov for en større mængde damp. 3) Forøg kun emhietten hastigheten, når der er behov for en større mængde damp. 4) Hold emhietten filterne rene for at optimere deres funktion.	1) Tendi emhietten ved minnimumshastighet, når det behövs. 2) Öka hastigheten när det behövs. 3) Förök kun emhietten hastigheten, når det behövs. 4) Hold emhietten filterne rene for at optimere deres funktion.	1) Ennen valmistamisen aloittamista suositellaan alustamalla ilmastuslaitteella huoneilman kosteuden vähentämiseksi ja hajun poistamiseksi keittiöstä. 2) Käytä suuria nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää lisäänoimistusta nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä laesitulelaitteen suodatin tai suodattimet puhtaina rasvan ja hajun poistamiseksi.	1) Ennen valmistamisen aloittamista suositellaan alustamalla ilmastuslaitteella huoneilman kosteuden vähentämiseksi ja hajun poistamiseksi keittiöstä. 2) Käytä suuria nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää lisäänoimistusta nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä laesitulelaitteen suodatin tai suodattimet puhtaina rasvan ja hajun poistamiseksi.	1) Ennen valmistamisen aloittamista suositellaan alustamalla ilmastuslaitteella huoneilman kosteuden vähentämiseksi ja hajun poistamiseksi keittiöstä. 2) Käytä suuria nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää lisäänoimistusta nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä laesitulelaitteen suodatin tai suodattimet puhtaina rasvan ja hajun poistamiseksi.	1) Ennen valmistamisen aloittamista suositellaan alustamalla ilmastuslaitteella huoneilman kosteuden vähentämiseksi ja hajun poistamiseksi keittiöstä. 2) Käytä suuria nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää lisäänoimistusta nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä laesitulelaitteen suodatin tai suodattimet puhtaina rasvan ja hajun poistamiseksi.	1) Ennen valmistamisen aloittamista suositellaan alustamalla ilmastuslaitteella huoneilman kosteuden vähentämiseksi ja hajun poistamiseksi keittiöstä. 2) Käytä suuria nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää lisäänoimistusta nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä laesitulelaitteen suodatin tai suodattimet puhtaina rasvan ja hajun poistamiseksi.	1) Ennen valmistamisen aloittamista suositellaan alustamalla ilmastuslaitteella huoneilman kosteuden vähentämiseksi ja hajun poistamiseksi keittiöstä. 2) Käytä suuria nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää lisäänoimistusta nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä laesitulelaitteen suodatin tai suodattimet puhtaina rasvan ja hajun poistamiseksi.	1) Ennen valmistamisen aloittamista suositellaan alustamalla ilmastuslaitteella huoneilman kosteuden vähentämiseksi ja hajun poistamiseksi keittiöstä. 2) Käytä suuria nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää lisäänoimistusta nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä laesitulelaitteen suodatin tai suodattimet puhtaina rasvan ja hajun poistamiseksi.	1) Ennen valmistamisen aloittamista suositellaan alustamalla ilmastuslaitteella huoneilman kosteuden vähentämiseksi ja hajun poistamiseksi keittiöstä. 2) Käytä suuria nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää lisäänoimistusta nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä laesitulelaitteen suodatin tai suodattimet puhtaina rasvan ja hajun poistamiseksi.	1) Ennen valmistamisen aloittamista suositellaan alustamalla ilmastuslaitteella huoneilman kosteuden vähentämiseksi ja hajun poistamiseksi keittiöstä. 2) Käytä suuria nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää lisäänoimistusta nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä laesitulelaitteen suodatin tai suodattimet puhtaina rasvan ja hajun poistamiseksi.	1) Ennen valmistamisen aloittamista suositellaan alustamalla ilmastuslaitteella huoneilman kosteuden vähentämiseksi ja hajun poistamiseksi keittiöstä. 2) Käytä suuria nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää lisäänoimistusta nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä laesitulelaitteen suodatin tai suodattimet puhtaina rasvan ja hajun poistamiseksi.	1) Ennen valmistamisen aloittamista suositellaan alustamalla ilmastuslaitteella huoneilman kosteuden vähentämiseksi ja hajun poistamiseksi keittiöstä. 2) Käytä suuria nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää lisäänoimistusta nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä laesitulelaitteen suodatin tai suodattimet puhtaina rasvan ja hajun poistamiseksi.	1) Ennen valmistamisen aloittamista suositellaan alustamalla ilmastuslaitteella huoneilman kosteuden vähentämiseksi ja hajun poistamiseksi keittiöstä. 2) Käytä suuria nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää lisäänoimistusta nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä laesitulelaitteen suodatin tai suodattimet puhtaina rasvan ja hajun poistamiseksi.	1) Ennen valmistamisen aloittamista suositellaan alustamalla ilmastuslaitteella huoneilman kosteuden vähentämiseksi ja hajun poistamiseksi keittiöstä. 2) Käytä suuria nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää lisäänoimistusta nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä laesitulelaitteen suodatin tai suodattimet puhtaina rasvan ja hajun poistamiseksi.	1) Ennen valmistamisen aloittamista suositellaan alustamalla ilmastuslaitteella huoneilman kosteuden vähentämiseksi ja hajun poistamiseksi keittiöstä. 2) Käytä suuria nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää lisäänoimistusta nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä laesitulelaitteen suodatin tai suodattimet puhtaina rasvan ja hajun poistamiseksi.	1) Ennen valmistamisen aloittamista suositellaan alustamalla ilmastuslaitteella huoneilman kosteuden vähentämiseksi ja hajun poistamiseksi keittiöstä. 2) Käytä suuria nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää lisäänoimistusta nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä laesitulelaitteen suodatin tai suodattimet puhtaina rasvan ja hajun poistamiseksi.	1) Ennen valmistamisen aloittamista suositellaan alustamalla ilmastuslaitteella huoneilman kosteuden vähentämiseksi ja hajun poistamiseksi keittiöstä. 2) Käytä suuria nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää lisäänoimistusta nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä laesitulelaitteen suodatin tai suodattimet puhtaina rasvan ja hajun poistamiseksi.	1) Ennen valmistamisen aloittamista suositellaan alustamalla

Ευχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA	
S	FABER	Додаткова технічна інформація про вироб, згідно з 66/2014	Garnito markotekortele információi pagai 66/2014	Skeida tat-Taqrit tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. termékajpall kapocsoltos információk	Informace o kaně výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informali de pe lista produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na karcie produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o podatkovnem listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην τακτική του προϊόντος 65/2014	Ürün listesi bilgisi, 65/2014'a göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Bleeg Târghe de réir Umh. 65/2014	
M	315.0635.140 P2371	Назва поставячния модел	Tiekėjo pavadinimas	Isem il-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Ime dobavitelja	Όνομα του προμηθευτή	Tedarikçi Adı	Име на доставчик	Назив добављача	Aímn an tsoláthair	
AEchood	66.5	Метод идентификация модели	Metodo identificacija	Identifikatur tal-modelli	A készülék típuszáma	Identifikace modelu	Identifikácia modelu	Indicativ model	Identyfikacja modelu	Identifikacija modela	Identifikacija modela	Identifikacija modela	Model Tanımı	Идентификация на модела	Ознака модела	Aitheantas an mhóla	
EEchood	66.5	Щорічне словення	Metinis energijos suvatojimas	I-konsum annvial tal-enerġija	Éves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consom energetice anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишња потрошња електричне енергије	Idiú Fuinnimh in aghaidh na Bílana	
EEC	B	Клас енергоэффективности	Enerģijas efektivitātes klase	I-klassi tal-effiċjenza tal-enerġija	Energiataktívassági besorolás	Třída energetické účinnosti	Trieda energetickej účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής učinkovitosti	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Acíme Eifeachtúlachta	
FDEchood	23.7	Параметрическая эффективность	Skydsio dinaminis efektyvumas	L-effiċjenza ta-fluiddinamika	Áramlásdinamika hatékonyaság	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodynamická účinnost	Eficiența fluidodinamică	Wydajność fluidodynamiczna	Fluidinomična učinkovitost	Učinkovitost pretčne dinamike	Učinkovitost pretčne dinamike	Siv Dinamik Etkinlik	Ефективност на динамиката на fluids	Ефикасност на динамике fluids	Eifeachtúlachta Dinimice Sreabháin	
FDEC	B	Клас парадинамичной эффективности	Skydsio dinamino efektyvumo klase	I-klassi tal-effiċjenza ta-fluiddinamika	Áramlásdinamika hatékonyaság besorolás	Třída fluidní dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamické účinnosti	Clasă de eficiență fluidodinamică	Klasa wydajności fluidodynamicznej	Razred fluidodinamične učinkovitosti	Razred fluidodinamične učinkovitosti	Κλάση ρευστοδυναμικής učinkovitosti	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на fluids	Класа ефикасности динамике fluids	Acíme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabháin	
FDEchood	B	Ефективност освещения	Apšvietimo efektyvumas	L-effiċjenza tat-Tidwili	Világítási hatékonyság	Světelná účinnost	Svetelná účinnost	Eficiența luminosă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvete	Svetilna učinkovitost	Φωτεινή απόδοση	Aydınlama Verimliliği	Ефективност на осветляване	Ефикасност осветљивости	Eifeachtúlachta Solais	
LEchood	13	Клас эффективности освещения	Apšvietimo efektyvumo klasė	I-klassi tal-Effiċjenza tat-Tidwili	Világítási hatékonysági besorolás	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasvete	Razred svetilne učinkovitosti	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Aydınlama Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на осветляване	Класа ефикасности осветљивости	Acíme Eifeachtúlachta Solais	
LEchood	D	Ефективност фильтрации жиры	Riebalų filtravimo efektyvumas	I-klassi tal-Filtrazzjoni tal-Grassijs	Zsírzsűrítési hatékonyság	Účinnost protlukové filtrace	Účinnost filtrační	Eficiența de filtrare antigrăsii	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost protimasnočne filtracije	Αποδοχή φαιρπορροστικής λίπιδος	Yağ Filtrasi Verimliliği	Ефективност на филтриране на мазнини	Ефикасност филтрирања мазти	Eifeachtúlachta Um Scagadh Gréise	
GFEchood	75.1	Клас эффективности фильтрации жиры	Riebalų filtravimo efektyvumo klasė	I-klassi tal-Filtrazzjoni tal-Grassijs	Zsírzsűrítési hatékonysági besorolás	Třída účinnosti protlukové filtrace	Trieda účinnosti filtračn	Clasă de eficiență de filtrare antigrăsii	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti protimasnočne filtracije	Κλάση αποδοχής φαιρπορροστικής λίπιδος	Yağ Filtrasi Verimliliği	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрирања мазти	Acíme Eifeachtúlachta Um Scagadh Gréise	
GFEC	C	Поток покрытия при минимальной ширине	Oro srautas minimali plotis	I-Fluss tal-Arja Minimu waqf użu normal	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretok z največjo hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη απόδοση	Minimum hızda hava akışı	Выдачу поток при минимальной скорости	Проток ваздуха при минималној брзини	Aersheabhadh fosta le ghráidh	
Qmin	310	Поток покрытия при максимальной ширине	Oro srautas maksimali greici	I-Fluss tal-Arja Massimo waqf użu normal	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretok z največjo hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη απόδοση	Yükün hızda hava akışı	Выдачу поток при максимальной скорости	Проток ваздуха при максималној брзини	Aersheabhadh Uasta le ghráidh	
Qmax	620	Поток покрытия при пдленной ширине	Oro srautas esant didžiausiam efektyvumo taktui	I-Fluss tal-Arja il-Moldità intensiva jew ta' gawna	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy predkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni pretok pri intenzivni hitrosti	Ροή αέρα στην έντονι απόδοση	Yükün hızda hava akışı	Выдачу поток при усиленной ширине	Проток ваздуха при појачаној брзини	Aersheabhadh an dianoscail / an anoscail	
Qboost	N/A	Равенство шума в поглед зашалога А при мин. ширине.	Garsinio slėgio lygis esant minimaliam garso taktui A pri min. plotis.	L-Emissionjog Akustiko, ipezzati għal-frekwenza A fi-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisja dźwięku przy predkości minimalnej	Emisja zvučne snage A ponderirana u zraku na minimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirana u zraku na minimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στην ελάχιστη απόδοση	Minimum hızda havadaraki akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Равенство шума в поглед зашалога А при макс. ширине.	A-Pretegnena zvučna močnost pri izmerjenju na minimálna skorost	Ponderisana snaga zvuka emitovanog kroz vazduh pri minimálna brzini	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas ista
SPemin	54	Равенство акустического шума в поглед зашалога А при макс. ширине.	Garsinio slėgio lygis esant maksimaliam garso taktui A pri max. plotis.	L-Emissionjog Akustiko, ipezzati għal-frekwenza A fi-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného											